

異文化と 心通わせ

93

村田 佳子



コミュニケーションを助けた意外な物

まだそれほど親しくない人との時間、会話が持たずシーンとしてしまつて困つた、という経験はないでしょうか。

旅行にも行けなくなり、エンジニアとしてのフィールド作業も滞ることになってしましました。診察室を出てから会計やお藥を待つ間ずっと、どんよりした空気が流れました。けがで意氣消沈してしまった方と数時間一緒にいた。

とも言えない無言の時間
の過ごし方です。だから
いる時に困るのが、なん
と言つて、おか
しなタイミング
で無理に励ます
のもどうかと思
うし。。。そんな
時、私を助けて
くれたのは意外
にも身近にある
物でした。

思いました。ギニアでりんごは食べるんだろうか？ 彼は甘いものは好きなんだろうかと。でも嫌いだったら仕方ない、そつと思って彼の分と2つ買って待合室に戻りました。

シュンとした様子の彼に「一つ渡すと、彼は紙パックのリンゴの絵をはじましたと見つめ、「これはり

トローを伸ばしたり、縮めたりしながら感心していました。そしてリンゴジュースを一口飲んでみた彼は、「こんなにおいしいジュースは初めてだ」と、パックのリンゴの絵を眺めては、甘い、おいしいと連発したのです。それからしばらく彼は母の果物の話をしてくれ

とまりました。
外国人に、食べ物や飲
み物を渡す時は、その方
が初めて試すものかもし
れないで、金や写真で
さすがエンジニアです。

コミュニケーションを助けた意外な物

? 彼は甘いものは好きす。でも手に取つてみる
思いました。ギニアでリソ「哥は食べるんだろうか
なんだろうかと。でも嫌いだったの仕方ない、そ
う思つて彼の分と2つ買って待合室で戻りました。
シユンとした様子の彼に
一つ渡すと、彼は紙パックのリングの絵をまじま
じと見つめ、「これはリングのジュースですか
?」。そうだと答えると
「リングは僕の大好物の
果物です」。そう言ってニッコリしたのです。そ
の時、初めて彼の笑った
顔を見ました。

そして紙パックを力づ
くで開こうとするので、
あわてて、横に付いてい
る小さいストローについ
てを教えました。おせつ
かいな私は、自分のジ
ースについている短いス
トローを、まるで自分が
発明した物のように得意

りの興味を示し、そのス
トローを伸ばしたり、縮
めたりしながら感心して
いました。そしてリンゴ
ジュースを一口飲んでみ
た彼は、「こんなにおい
しいジュースは初めてだ」
と、パックのリンゴの絵
を眺めては、甘い、おい
しいと連発したのです。
それからしばらく彼は母
国の果物の話をしてくれ
ました。

コミュニケーションを助けた意外な物

? 彼は甘いものは好きす。でも手に取つてみる
思いました。ギニアでリソ「哥は食べるんだろうか
なんだろうかと。でも嫌いだったの仕方ない、そ
う思つて彼の分と2つ買って待合室で戻りました。
シユンとした様子の彼に
「一度すと、彼は紙パックのリングの絵をまじま
じと見つめ、「これはリングのジュースですか
?」。そうだと答えると
「リングは僕の大好物の
果物です」。そう言ってニッコリしたのです。そ
の時、初めて彼の笑つた
顔を見ました。

そして紙パックを力づ
くで開こうとするので、
あわてて、横に付いてい
る小さいストローについ
てを教えました。おせつ
かいな私は、自分のジ
ースについている短いス
トローを、まるで自分が
発明した物のように得意

りの興味を示し、そのス
トローを伸ばしたり、縮
めたりしながら感心して
いました。そしてリンゴ
ジュースを一口飲んでみ
た彼は、「こんなにおい
しいジュースは初めてだ」
と、パックのリンゴの絵
を眺めては、甘い、おい
しいと連発したのです。
それからしばらく彼は母
国の果物の話をしてくれ
ました。

「ああ、私は運がいい…。
ホッ」としました。おかげ
でその場の空気が一気に
柔らかいものになりました。
た。もしもリンゴジュー
スが彼にとっておいしく
ないものだとしたら…ま
あそれはそれで一緒に笑
えたかもしません。身
近にある紙パックのリン
ゴジュースが意外な力を
發揮してくれた瞬間でし
た。